

KOBE – GAC: processos de responsabilidade e governança (2 de 3)
Domingo, 10 de março de 2019 – 08h30 às 10h15 JST
ICANN64 | Kobe, Japão

DESCONHECIDO: Good morning. ICANN 64, Sunday, March 10th. GAC Governance and Accountability Process (2 of 3).

PUA HUNTER: Bom dia a todos. Sejam bem-vindos para a Sessão de Grupos de Trabalho de Regiões Sub-atendidas. Sou Pua Hunter, co-presidente desse Grupo de Trabalho de Regiões Sub-atendidas. E aqui, à minha direita, está Shelly-Ann Clarke Hinds, também co-presidente desse grupo de trabalho. E Shelly-Ann já é participante ativa, já desde antes da sua primeira reunião da ICANN, que é essa aqui.

Também gostaria de reconhecer a presença também, por assim dizer, dos participantes remotos e também, quem está moderando a página do Adobe Connect. Vamos ver o slide. Muito obrigada.

Desde a reunião em Barcelona, o grupo de trabalho tem trabalhado muito. E eu quero reconhecer aqui a assistência das colegas, dos colegas do Canadá, Luisa Paez e a Rita e também a

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

Julia, o Rob (a Equipe de Suporte do GAC) e também, da Equipe de Engajamento, o Dr. Tarek [inaudível]. Então, muito obrigada a todos eles.

Vamos continuar a revisar o relatórios de avaliação de capacitação desenvolvido pela Equipe de Engajamento de Governos e oferece detalhes e o histórico do projeto oito oficinas, durante a reunião da ICANN, nível regional desde janeiro de 2017 até junho de 2018. E oferece uma metodologia para avaliar os projetos de capacitação e oferece detalhes dos resultados. Isto está complementado com uma série de recomendações. E resumindo aqui e como conclusão do relatório, temos as oficinas que foram realmente, um sucesso, um feedback positivo e também, expectativas claras de termos mais oficinas no futuro, nas diferentes regiões.

E esse relatório, o que nós queremos que seja endossado aqui na ICANN 64 e os membros do grupo de trabalho, que devemos endereçar aqui - eu peço desculpas, talvez, mas devemos fazer a revisão. E estamos trabalhando em colaboração também com a Equipe de Engajamento de Governos, para incorporar contribuições. E eu espero compartilhar isso com o GAC antes da reunião ICANN 65. Alguma pergunta? Se não houver perguntas, talvez, agora, mas talvez no final da sessão vocês podem perguntar também.

E agora na nossa agenda, temos aqui a preparação da próxima oficina e capacitação da ICANN 65. Tivemos um grupo de trabalho inicialmente, que propôs converter materiais produzidos nas oficinas, na plataforma ICANN. E vamos ver aqui esse slide. E gostaria de falar sobre o ABR, que é uma solicitação de orçamento adicional. E isso é para migrar os materiais das oficinas para a plataforma na ICANN, que é um trabalho que ainda está em andamento. E depois das pesquisas e enquetes posteriores as oficinas, tivemos resultados que, pelos quais, ficou demonstrado que é uma grande necessidade de continuar com essas oficinas. Há muito interesse e também há parte, que mencionaram, não tem uma compreensão plena do que são esses processos, o que eles podem alcançar.

E temos também, uma solicitação de mais orçamento para o próximo ano. E a solicitação visava primeiro, obter recursos para cinco oficinas de capacitação para o ano de 2020. Há três na ICANN 66, 67 e 68 e mais dois durante uma reunião regional multissetorial. Em parceria com o país anfitrião ou com alguma organização internacional. Tivemos a resposta do Board e vamos ter uma resposta. Espero que seja uma resposta favorável.

E essas oficinas tem sido bem-sucedidas, de acordo com o relatório. Por exemplo, oficinas em Nairóbi, Quênia e também, Nepal, em Senegal, também Dakar. E vamos continuar com as oficinas fora das reuniões da ICANN. Por isso é crucial formar

parcerias com organizações internacionais e regionais. E o Grupo de Engajamento está trabalhando e apoiando o grupo de trabalho. E gostaríamos de agradecer ao Dr. Tarek pelos esforços feitos por ele e a sua equipe.

Durante este ano financeiro, a Equipe de Engajamento de Governos e o GAC fez uma solicitação por mais financiamento para a reunião de Alto Nível em Barcelona e também, oficinas de capacitação para este ano financeiro. E os montantes solicitados não foram aprovados, mas talvez, a pequena quantidade que foi aprovada, possa ser utilizada para oficinas, ainda este ano. Essa equipe vai trabalhar para organizar um workshop em Marrakesh, ICANN 65.

Também vamos fazer um workshop, pelo qual convidamos os membros do GAC para fazer ou responder uma série de enquetes e pesquisas, para que e também, que os participantes das capacitações e oficinas possam responder pesquisas de feedback.

Julia, agora.

JULIA CHARVOLEN: Obrigada, Pua. Temos uma pergunta na sala do Adobe Connect, um membro do Paquistão, que pergunta se

há critérios para a seleção de países para a capacitação, especialmente para as regiões sub-atendidas?

PUA HUNTER: Muito obrigada, Paquistão pela pergunta. Não, não temos critérios, mas o que nós observamos são parcerias, se é possível fazer parcerias potenciais com o país. Também, assistência com financiamento para as oficinas. Muito obrigada.

DESCONHECIDO: É só um esclarecimento. O que é um ano financeiro da ICANN? Quando começa? Quando acaba?

PUA HUNTER: Obrigada, [inaudível]. Boa pergunta. Ano financeiro, eu acho que primeiro de junho até 30 de julho.

JULIA CHARVOLEN: 30 junho até 1 de julho. Então, para o ano fiscal 20 só começaria em 1 de julho de 2019 e acabaria 30 de junho de 2020.

PUA HUNTER: Muito obrigada, Julia, por confirmar isso. Então, para assistirmos aos tópicos para a oficina de capacitação de Marrakesh. A Julia publicou um link da pesquisa feita para antecipar essa oficina.

Isso foi em fevereiro desse ano. Não recebemos respostas e a Julia vai reenviar essa pesquisa e os membros da África são muito encorajados para responder essa pesquisa, porque é a sua região. E rapidamente aqui, eu vou mencionar que quais são as perguntas, que vocês vão ter que responder. Eu fiz pesquisa, eu mesma, são apenas seis minutos para preencher essa pesquisa, essa é primeira página da pesquisa. São quatro perguntas: Há quanto tempo, que você tem estado na ICANN? A gender ou gênero? O grupo de interesse de que você participa e também qual é a sua participação no GAC? E também qual é a língua de preferência, de escolha?

E aqui continuamos com esse questionário. A pergunta: o que você espera da oficina? Quais são os tópicos de maior interesse para você? Também, que tópicos, de qual sistema da internet que é de maior interesse para você e também com a ICANN? E também habilidades técnicas? E também, há a opção outros tópicos, como alternativa. E quais são os PDPs, que mais lhe interessam? Há muito, mas aqui temos os principais. E esses são os tópicos principais aqui. E há outras perguntas sobre os [inaudível] aspectos e conhecimento da ICANN, que mais lhe interessam. Um modelo multissetorial, quais seriam, que aspectos seriam os mais úteis para você?

Desculpem, eu não consigo enxergar aqui a tela. Está aqui do meu lado. O próximo slide aqui. O tipo de materiais de capacitação,

que você considera que são mais úteis. Também, materiais de capacitação, antes e depois da oficina. E o que poderia impedir você de participar da capacitação? E por último, nós revisamos o plano de trabalho. Estamos muito contentes com os progressos feitos. E eu quero aproveitar essa oportunidade para organizar o compromisso valioso dos membros do grupo de trabalho, especialmente os colegas do GAC do Canadá, a Luisa Paez e os outros e Akriti. Não é a primeira vez que menciono os nomes deles. É que realmente aprecio muito a assistência e o apoio, que eles nos deram. Também a Shelly-Ann aqui, que está comigo. E Shelly-Ann, por favor, eu peço que você agora, faça uma atualização do que foi feito e do plano de trabalho.

SHELLY-ANN CLARKE-HINDS:

Bom dia para todos. Então, com esse plano de trabalho esperamos ter uma abordagem mais estratégica. E quanto ao trabalho feito pelo Grupo de Trabalho para Regiões Sub-atendidas, temos o foco colocado nas relações, conhecimentos, capacitação. São três pilares. Devemos aumentar os conhecimentos e a capacitação nas regiões menos atendidas. Também facilitar o trabalho do grupo de trabalho para participar dos processos normativos da ICANN. E por último, a criação de relações, fortalecendo as relação desses grupos com o GAC, durante a [inaudível] do Communiqué.

Por exemplo, também identificamos uma série tópicos e trabalho e também, de resultados esperados. Julia, não sei se você tem aqui o plano do jeito, que ele está agora? E repetindo o que disse a Pua, eu gostaria de agradecer aos membros do grupo de trabalho, que fizeram comentários. E esses comentários serão incorporados e esperamos que os membros endossem esse plano de trabalho, que temos preparado.

Então, aqui a meta estratégica um, aumentar a quantidade de capacitações nas regiões, temos novos membros do GAC aqui, por exemplo. E aqui temos tópicos de trabalho, como a capacitação, oficinas, a ICANN Learn... o ICANN Boarding também. E queria mencionar especialmente, o ICANN Learn. E esperamos utilizá-los como uma ferramenta realmente estratégica para capacitar. não é só usar as oficinas, mas também utilizar o ICANN Learn nas regiões sub-atendidas, para que os novos membros possam acessar as informações em geral sobre conhecimentos da ICANN, a função do GAC, questões e desafios globais e regionais do DNS nas regiões sub-atendidas.

Vamos para a segunda meta estratégica. E também, eu queria acrescentar que gostaríamos de ter um newsletter piloto com informações disponíveis com um grande engajamento dos membros dos grupos de trabalhos e oferecem informações e outras questões de interesse, quanto ao processos normativos. E quanto a meta estratégica dois, temos engajamento de políticas,

um grupo de trabalho que participa muito dos processos de PDPs e também estamos trabalhando com a questão dos novos gTLDs e também trabalhando com o grupo intercomunitário e também com o Grupo CCR. Há muitas siglas na ICANN, eu estou aprendendo essas siglas. É realmente muito ... Então, temos esse grupo de revisão de escolha, concorrência e [inaudível] do consumidor..

LUISA PAEZ:

Só queria destacar alguns aspectos importantes, enquanto os assuntos pendentes que são importantes para o grupo, enquanto os processos de elaboração de políticas, especialmente a questão da revisão dos CCT, que é uma revisão que examinou o [inaudível] com o que os nomes de topo genéricos tem alcançado, concorrência, a confiança do consumidor, a escolha do consumidor. E avaliamos a eficácia das rodadas de novos gTLDs no processo de solicitação e avaliação, e também a salvaguardas e também o interesse do grupo de trabalho.

Também foram feitos comentários nos últimos seis meses, não há um programa de apoio. E destacamos também a questão das recomendações, como a 29, 30, 31, 32 e 34. E isso, então seria importante focar nessas recomendações, como as recomendações importantes para a revisão do CCT e para

melhorar também, o sistema de apoio aos solicitantes nas regiões sub-atendidas.

E também estamos tentando definir o uso do termo Global [inaudível]. E para determinar qual é a melhor maneira de definir, o que uma região sub-atendida e qual seria o tipo de terminologia preferida para utilizar. Alguns dos membros do grupo de trabalho, que já estão participando destes processo normativos e como aqui foi mencionado, vamos continuar trabalhando com a ICANN Learn e tentar para desenvolver a expertise. E essa é uma questão bastante complexa. Temos muitos antecedentes e temos essa plataforma de ICANN Learn, que seria se grande interesse para o grupo da revisão de CCT e também para o PDP de procedimentos subsequentes.

SHELLY-ANN CLARKE-HINDS:

Muito obrigada, Luisa. Então, o objetivo de estabelecer relações, há seminários com os grupos constituintes da ICANN e a conexão com a comunidade aumentando o comprometimento político de alto nível. Então, gostaríamos que esse nosso plano de trabalho fosse endossado. Há algum outro comentário? Alguém que queira acrescentar alguma coisa?

Isso pode ser acrescentado, para que haja endosso desse plano entre a reunião aqui de Kobe e Marrakesh. Então, o microfone

está aberto, se houver algum comentário, por favor, podem fazê-lo. Estou vendo que é muita gente, que está com uma cara de interessado e ninguém levantou a mão. Bem, fale, Julia.

JULIA CHARVOLEN:

Nós recebemos comentários e estão aqui na tela. E o Lance, que está aqui. Eu não sei se o Lance, gostaria de fazer algum comentário. Bem. houve um comentário sobre a newsletter piloto e a descrição diz: criar então, esse boletim para os membros das regiões não-atendidas do GAC, compartilhando informações relevantes mensalmente. Então, há uma sugestão de que se for trimestral é mais realista. Por exemplo, você estão de acordo com esse comentário, que em vez de mensal seja trimestral?

SHELLY-ANN CLARKE-HINDS:

Então, se o grupo de trabalho está de acordo com a sugestão do Lance, pode ser aceito. Então, quem cala, consente. Então está bem.

Então, antes de encerrar, eu gostaria de aproveitar a oportunidade para incentivar os membros do grupo a participarem de forma mais ativa dos processos de elaboração de políticas. Sim?

Bem, há uma série de processos, que precisam de uma maior participação do grupo de trabalho das regiões sub-atendidas. E isso deve ser relatado. Por exemplo, uma dessas área é o novo programa detalhado de gTLDs, demonstramos também. Para demonstrar o nosso interesse no trabalho que está sendo feito, no GAC, como um todo e na ICANN. E gostaríamos então, de incentivar todos os membros a serem mais ativos, a identificar se há áreas que estejam interessados e que possam contribuir. e que podem ser usados no ICANN Learn e outras atividades de capacitação, para que isso seja feito o mais rápido possível.

Eu e a Pua, que somos co-líderes, nós temos trabalhado bastante. Mas por sorte, nós temos assistência do Canadá. Mas também gostaríamos de ter o apoio de membros individuais do grupo. Então, eu gostaria que se apresentassem voluntários, alguém para que identifiquem áreas de interesse e liderem essas áreas. Então, isso é uma convocação, que faço ao membros desse Grupo de Trabalho de Regiões Sub-atendidas para então, nos ajudarem e tomarem um papel, terem um papel mais ativo.

JULIA CHARVOLEN:

Muito obrigada, Shelly-Ann. Eu gostaria de comentar, que a participação dos membros do grupo de trabalho no PDP, especialmente do Grupo de Trabalho de Regiões Sub-atendidas, eles são muito bem-vindos. E eu gostaria de lembrar a todos aqui,

que o apoio do GAC - não só da minha equipe, mas a Equipe de Relacionamento do Governo - que estão dispostos e disponíveis para ajudá-los. E já que nós estamos falando co grupo de trabalho, eu gostaria de comentar sobre os webinars, sobre os processos de elaboração de políticas da ICANN.

Então, eu vou, como Lance está aqui ao meu lado, então eu vou ler a descrição para o tópico de trabalho número seis sobre webinars sobre os processos de elaboração de políticas da ICANN. Elaborar seminários interativos, que deem as informações necessárias, para que seja possível participar de forma mais efetiva.

LANCE HINDS:

A experiência é que a ICANN não chega a toda comunidade. Sempre se precisa de um trabalho maior, em termos de explicar sobre o que a ICANN faz. ITU é o exemplo. Precisa ser mais visual, utilizar equipamentos, computadores e conectividade. Então, parece um ser extraterrestre, que as pessoas não entendem, um nerd. Então, eu acho que é importante mostrar o quão relevante conhecer a ICANN e por que ela é importante? Então, isso, eu acho que isso deve ser mais explícito. Especialmente, nos países sub-atendidos. Eu acho que é importante mostrar qual é o trabalho da ICANN e como vai afetar os usuários da internet. Então, eu acho que é importante fazer a reconexão, porque vai

ajudar as pessoas a entenderem melhor. Isso deve estar dentro do programa de treinamento.

JULIA CHARVOLEN:

Eu gostaria de fazer conexão com o que você falou. É o tópico três, que tem a ver com a regra estratégica três, que é aumentar o comprometimento de político de alto nível dos governos. Então, os executivos precisam entender a importância da ICANN, qual é o seu papel e o que ela faz.

Gostaria de falar sobre o objetivo estratégico número três e como o Lance disse a descrição, aumentar a exposição do GAC e da ICANN, de forma nacional e regional, mostrando que é uma organização-chave para manter a internet segura, estável e Interoperável. E isso, deve ser feito com os representantes do GAC nessas regiões. Eu gostaria então, de confirmar se isso está correto. Sim?

SHELLY-ANN CLARKE-HINDS:

Bem, se não há mais nenhum comentário ou pergunta, eu gostaria de encerrar. Gostaria de agradecer a todos por participarem dessa reunião. Tenha um bom dia.

JORGE CANCIO:

Olá, bom dia a todos. Eu me chamo Jorge Cancio, eu sou o representante da Suíça e co-presidente, com a minha colega Suada da Bósnia, do Grupo de Trabalho de Direitos Humanos e Direito Internacional.[inaudível] esperaram um minutinho aqui. Os colegas talvez, estão esperando ansiosamente, para que comece essa sessão. Então, vamos iniciar daqui há um minuto.

Bom dia novamente. Fala Jorge Cancio do governo suíço, co-presidente junto com Suada, desse Grupo de Trabalho de Direitos Humanos e Direito Internacional. Enquanto eu estou aqui carregando o Adobe Connect, nós temos cinco minutos a mais hoje. Eu espero que possamos utilizá-los. Que vocês dão boas-vindas a todos. A nossa reunião, se vocês forem membros do GAC e não forem parte desse grupo de trabalho, evidentemente, estão convidados a participar desse grupo de trabalho, assistir essa reunião. Então, quanto mais gente, melhor. Mais trabalho poderá ser realizado. Se vocês quiserem participar, enviem um e-mail para mim ou Suada ou entrem em contato com a Julia [inaudível] ou Benedetta para, que inscrevam vocês nesse grupo de trabalho.

Próximo slide. Gostaria então de cumprimentar Benedetta, que está trabalhando desde a sua casa. Ela não pode vir por questões pessoais, mas ela tem dado apoio a esse grupo de trabalho de

forma muito eficiente. É uma 1:30h da manhã na Itália, eu agradeço a sua participação.

A nossa agenda está aqui na tela. Então, vou passar rapidamente. Teremos, em primeiro lugar, cinco minutos dedicados a uma atualização do plano de trabalho, que já foi finalizado. Depois, entraremos em discussões mais enfocadas nos valores dos direitos humanos e vai durar mais ou menos 15 minutos. Depois, teremos uma discussão sobre a possibilidade de organizar na próxima reunião, uma sessão intercomunitária ou um tópico de alto interesse sobre esse trabalho. Como é que a comunidade pode implementar esse valor de direitos humanos. E depois disso, teremos o privilégio de receber o nosso colega da ICANN, [inaudível] vai nos informar como é que está sendo o trabalho de avaliação do impacto de direitos humanos. E espero, no final, ter algum tempo para outros temas. Então, se não houver nenhuma objeção, então eu vou considerar a agenda aceita. Bom, que estão concordando. Eu vejo que vocês estão interessados em entrar nos assuntos mais importante imediatamente.

Então, qual é o plano de trabalho que é o ponto um da agenda. E gostaria de passar para Suada, que vai falar sobre o plano de trabalho atualizado, que foi adotado desde a última reunião da ICANN, depois de várias rodadas de consulta.

SUADA HADZOVIC:

Bom dia. Nós podemos de abrir a discussão aqui sobre o plano de trabalho atualizado. Gostaria de lembrá-los, que o nosso grupo mandou um convite para comentários sobre esse plano e não houve nenhum comentário feito pelo GAC. Então, esse plano de trabalho ficou instaurado, adotado. E se nós olharmos aqui no slide tudo, essa versão é igual a de Barcelona, exceto o último item. No ponto oito, temos um novo tema, que é a diversidade e principalmente, em relação a diversidade de gênero. E qual é a razão desse novo tema? Na reunião de Alto Nível dos Governos da ICANN 63 em Barcelona, vários funcionários governamentais e vários ministros falaram sobre a questão da desigualdade geográfica e de gênero. Então, esse Grupo de Trabalho de Direitos Humanos e Direitos Internacional, então propôs incluir esse tema no plano de trabalho. E nós esperamos a colaboração do Grupo de Trabalho de Regiões Sub-atendidas, quanto a diversidade geográfica.

Nosso plano hoje era fazer uma curta apresentação sobre o relatório sobre a pesquisa de gênero, mas o tempo é muito curto. Então, nós vamos deixar essa apresentação para a reunião de Marrakesh. Gostaríamos de pedir novamente, que vocês leem a agenda e se houver voluntários para esse plano de trabalho, para nos ajudarem, ficaríamos muito agradecidos. Então, gostaríamos de convidá-los. Gostaria de saber que há alguém que queira nos ajudar. Então, nós precisamos especialmente na tarefa. Nós

temos participação no grupo de trabalho, no EPDP relacionado ao WHOIS, que trabalha com direitos humanos e eles podem nos apoiar, se for necessário. Então, no item 4 e no item 5, há algum voluntário? Vocês podem nos enviar um e-mail depois, se vocês mudarem de ideia.

JORGE CANCIO:

Bem, há alguma pergunta ou necessidade de esclarecimentos dos itens do plano de trabalho? Vocês já decidiram, quanto a sua participação, é esse é o momento de que vocês levantarem a mão ou como disse a Suada, vocês podem entrar em contato conosco por e-mail.

Os itens no plano de trabalho estão aqui como possibilidades, mas nós só vamos poder abordá-los se houver voluntários. Nós temos só, no momento, participantes ou contribuições do item 5 sobre o valor da ICANN, quanto a direitos humanos. E eu acho que como disse a Suada, essa é uma adição muito interessante. É o novo item sobre a diversidade, especialmente quanto a questão de gênero. Não estou vendo, que aqui, ninguém levantando a mão. Então, vamos encerrar esse item da agenda e vamos continuar com o próximo.

Então, o próximo tópico é a implementação do valor dos direitos humanos para a ICANN e a discussão sobre uma possível implementação deste valor. Pelo que lembramos, é nas

informações que foram enviadas a todos vocês, o valor dos direitos humanos da ICANN foi adotado no ano de 2016, como parte do processo de transição da IANA na Via de Trabalho 1 de Melhoria de Prestação de Contas. Então, esse valor já se encontra nos estatutos da ICANN e eu vou ler aqui então, o texto desse valor. Porque tem alguns aspectos complexos e limitações e a condição mais importante para esse valor sobre os estatutos, é que depende da adoção do marco de interpretação para poder tornar-se realmente efetivo. Esse marco de interpretação foi elaborado pela comunidade e pelo Grupo de Trabalho, Via de Trabalho desse, Prestação de Contas e atualmente, o marco de interpretação, como parte dessas recomendações, que vem da Via de Trabalho 2, já foi encaminhado a Diretoria. Depois que as diferentes solicitações de apoio, como esses consultivos, tiverem incluindo o GAC, tivessem endossado as recomendações da Via de Trabalho 2, quanto a recomendações de direitos humanos. É com um apoio unânime.

A Diretoria ainda deve decidir acerca dessas recomendações, se devem ser adotadas ou não, incluindo a recomendação sobre direitos humanos. E nem bem, eles decidirem, eu acho que haverá um plano de implementação, preparado pela Diretoria. E depois disso, vamos preparar e discutir como deve ser a função do GAC, o papel do GAC na implementação desse valor.

E por último, devemos estar cientes de que o GAC tem um papel muito especial na comunidade. Somos um órgão consultivo em questões de políticas públicas e também, interseção das atividades da ICANN com o direito internacional e aqui entra também, o direito que está relacionado com os direitos humanos internacionais. E por isso que, obviamente, que nós devemos participar dessa fase de implementação desse valor. E também, claro, há opções que são bem diferentes de como fazer isso.

E também, vemos aqui na tela, e nesse slide, vemos um questionário, resultados desse questionário com 11 respostas. Ele foi transmitido aos membros do GAC e de outros grupos. Esses membros do GAC representam a maioria e também temos membros de grupos de trabalho diferentes. E aqui, quem quiser participar aqui das atividades, está convidado.

E agora, no próximo slide, vamos ver que no questionário oferecemos quatro opções iniciais bem gerais. A primeira opção foi a de incluir uma pergunta durante a redação do comunicado e explicando, que essa questão poderia ter algum tipo de relevância ou impacto nos direitos humanos, era uma pergunta. E a segunda está vinculado a todos os tipos de comunicações do GAC, cartas, contribuições para outros grupos constitutivos (por exemplo) e a maneira de intervir nas questões da comunidade. E a terceira opção, que é mais geral e é a partir de experiências similares em outros fóruns, por exemplo, com questões de

gênero [inaudível]. Temos uma pessoa ou uma equipe de poucas pessoas no GAC, que pudessem agir como relatores em questões de direitos humanos e que liderassem a tarefa de destacar quais são os tópicos de interesse, quando o GAC estiver deliberando. E quarto e último, temos essa opção que era de fazer com que o GAC participe da comunidade mais ampla, com ações orientadas a avaliar ou analisar as implicações dos direitos humanos nas políticas ou ações adotadas pela organização ICANN, quanto as políticas. E isso desde a perspectiva operacional. Portanto, essas são as opções. Não são mutuamente excludentes, mas sim, são complementares.

E depois disso, o que nós temos aqui é a questão da implementação. Resumindo, a primeira opção realmente teve pouca repercussão, em vista das outras opções. Porque há um temor razoável de que haja um compromisso na redação do communiqué. Bem entendível. E quanto as outras, três opções houve um apoio mais ou menos similar, aproximadamente em 50% daqueles que responderam o questionário. E ao mesmo tempo, temos os comentários, que estão aqui. Que ficou mencionada a questão desse que o GAC realmente precisa tratar todas essas questões. Há algum tipo de receio sobre isso. Porque o GAC não tem a expertise para tomar determinações sobre questões do impacto do direitos humanos. Então, temos aqui alguns resultados aqui na tela. E provavelmente, essa pesquisa

não representa a opinião de todos os membros, mas sim, representa uma tendência a favor da opção 4. É sobre a expertise do GAC, a função do GAC e isso a respeito dos esforços feitos pela comunidade para criar uma certa implementação. Então, aqui temos o próximo slide com alguns dos comentários, que estão mais voltados para a opção 4. E bom, essa é a primeira parte desse item, aqui na pauta, que resumi esse pequeno questionário. E então, podemos ter uma breve discussão sobre essas opções.

Benedetta, podemos voltar para o slide com as quatro opções, por favor? Sim, esse aqui, perfeito. Então, deixo aberta aqui a sessão para perguntas ou comentários. Talvez, Suada ou... Eu vejo que aqui, o Collin está aqui na sala. Eu não sei se vocês tem algum comentário, feedback também. Temos sete minutos agora. Então, Collin. Por favor, Collin, você pode falar.

COLLIN KURRE:

Eu só queria aprofundar um pouco nos mecanismos da comunidade e função potencial do GAC. E também, nesse grupo de trabalho intercomunitário, estamos envolvendo um novo modelo de avaliação de impacto para esses processos. Essa é uma questão-chave. Falamos sobre os procedimentos subsequentes. Isso foi na sessão de ontem. Eu vou colocar um link aqui no chat sobre essa questão. Então, se vocês puderem

entrar nessa avaliação, vocês vão ver que é uma planilha, para identificar as questões pertinentes sobre os PDPs e que estão em andamento. Também com os impactos negativos, possíveis situações, recomendações. Também a função, que eu acho que o GAC tem aqui. está aqui nessa coluna, que está destacada. É a coluna I, em que diz que os direitos humanos e a legislação aqui é uma questão que a ICANN deve identificar através de acordos ou tratados. E tudo isso é aplicado a situações individuais. Então, vamos deliberar mais sobre essa questão na quarta-feira com resultados específicos sobre procedimentos subsequentes, o PDP, as Vias de Trabalho 1 e a 4.

Ontem, também tivemos um segundo período de comentário público sobre esse PDP. E isso foi muito útil. Os comentários públicos foram muito úteis para tratar essa questão dos direitos humanos. Muito obrigado.

JORGE CANCIO:

Muito obrigado. Muito útil. Eu, aqui, coloquei o link dos Google Docs na sala de bate-papo geral. Vamos fazer o acompanhamento entre as sessões, com mais informações sobre esses esforços do Grupo de Trabalho dos ccTLDs. Muito obrigado.

ASHLEY HEINEMAN: Eu tenho uma pergunta sobre a opção 4. Você poderia detalhar mais um pouco, qual é o foco aqui? O que pretendemos através das avaliações de implementação e a participação do GAC? E essa participação, como é que vamos proceder com essa opção da participação, então?

JORGE CANCIO: Muito obrigado. Obrigado pela pergunta. Mas alguma pergunta vinculada a pergunta da Ashley, para poder dar uma única resposta? Não? Ninguém.

Então, como eu disse antes, quando informamos, quando nós enviamos o questionário, essas são opções bem gerais, opções iniciais, não muito detalhadas sobre como tudo isso pode funcionar. Eu estou seguindo as respostas e o que CCWP está fazendo. Também observando e tentando ver como incluir isso no processo de PDP. Como incluir em algum momento, algum tipo de análise sobre os impactos dos direitos humanos sobre essas políticas, que estão sendo elaboradas. E talvez, no futuro, a ideia é avançar, que essa avaliação seja feita não só por outras partes da comunidade, mas também pelo GAC. [inaudível] que participe. E se nós quisermos aprofundar nessa questão, vamos ter que trabalhar mais sobre essa questão nos próximos meses. Por enquanto, essa é um princípio de discussão com os voluntários. Trabalhando também sobre o item 4 do plano de

trabalho. Se vocês tiverem tempo, também podem participar desse esforço.

E o que nós pretendemos é apresentar um relatório com opções na reunião de Marrakesh ou do Canadá. Esse é o plano. Então, do ponto de vista dos co-presidentes, então eu não sei se aqui há mais algum comentário. não sei se respondi a sua pergunta, Ashley?

ASHLEY HEINEMAN:

Sim, muito obrigado. Você respondeu a pergunta. Se eu entendi bem, ainda estamos numa fase de exploração e não podemos comprometer nós com nenhuma ação. E agradeço novamente. Acho que entendi bem.

JORGE CANCIO:

Obrigado. E como a nossa agenda já tem consumido os cinco minutos extra, que tínhamos. Vamos passar agora para o item 3 da agenda, que é esse slide aqui, que é sobre a possibilidade de organizar uma sessão entre as diferentes comunidades sobre tópicos de alto interesse em que comunidade com a GNSO e o outros grupos. E possamos ver como implementar essa questão dos valores dos direitos humanos. Tivemos uma sessão na reunião do IGF em Paris, uma sessão do CCWG. Também tratando a questão dos direitos humanos como um tópico de alto

interesse. E o que é muito interessante, porque em vez de tratar essa abordagem em cada um dos âmbitos fechados, possamos talvez, incluir essa questão em âmbitos mais amplos nas próximas reuniões. E também, as recomendações da Via de Trabalho 2, que talvez, façam sentido aqui. Isso também na reunião do Canadá, ainda este ano.

Portanto, acho que essa vai ser, é uma boa ideia. E se a Suada concordar. Bem, se vocês tiverem alguma ideia, se vocês acham que nós devemos avançar com essa ideia ou não, o que devemos levar em conta. Eu gostaria que vocês desse a sua opinião agora. Eu não sei, Collin, se você gostaria de falar um pouco? Se você, a sua ideia modificou um pouco.

Bom, não há nenhum membro do grupo de trabalho, que levantou a mão. Então, vou pedir que a Collin fale.

COLLIN KURRE:

Como eu postei no chat, o trabalho que nós estamos fazendo agora, só vai ser o valor de direitos humanos será adotado apenas com todo o pacote de recomendações da Voa de Trabalho 1 for adotada pela Diretoria . Mas isso não acontecer imediatamente, porque ainda há muito trabalho, que deve ser feito, estudos de viabilidade, etc. Então, quando esse estatuto for aprovado, então, nós temos que poder dizer: bom, é essas coisas foram testadas e essas foram aprovadas. Então, é importante continuar

trabalhando nos diferentes módulos, que foram propostos durante o ano. E eu acho que seria bom ter uma sessão intercomunitária para a reunião de Montreal, para que o GAC se relacione com outras partes da comunidade, dizendo o que funcionou e que não funcionou.

JORGE CANCIO:

Muito obrigado. Isso foi muito útil. Bem, se não houver nenhuma objeção e nós, como vice-presidentes, vamos continuar o nosso contato com a Collin e vamos ver quais são prazos necessários para que possamos organizar essa sessão intercomunitária para a reunião de Montreal.

E com isso, podemos passar para o quarto ponto da nossa agenda. E eu vou passar para Suada, que vai apresentar o vice-presidente responsável pela avaliação do impacto de direitos humanos sobre a ICANN, como organização, [inaudível].

SUADA HADZOVIC:

Então, eu gostaria que o [inaudível] fizesse a sua apresentação sobre a avaliação do impacto de direitos humanos.

DESCONHECIDO:

Bom dia. Duas pessoas, que pronunciaram o meu nome corretamente. Muito obrigada. Agradeço por lembrar de fazer

essa apresentação. Então, vou falar um pouco do histórico. Em junho de 2016, dentro da ICANN, começamos a conversar sobre a possibilidade de fazer uma avaliação dos impactos dos direitos humanos sobre as operações comerciais da ICANN. Além disso, a comunidade estava envolvida com trabalhos relacionados a direitos humanos, inclusive há um marco de interpretação. Então, houve dois processos. Então, há um trabalho de avaliação feito pela ICANN e há um outro trabalho feito pela comunidade. Nós acordamos, que era importante sob o ponto de vista corporativo, fazer isso. Não é só uma questão de mitigação, mas também para melhorar a forma com que fazemos nossos negócios. Identificamos então, um terceiro que realizou essa avaliação em nome da organização do início ao fim.

Gostaria de falar sobre a abordagem, sobre a avaliação do impacto de direitos humanos e eu acho que isso se aplica a várias outras avaliações desse estilo. A primeira etapa era identificar e priorizar o impacto dos direitos humanos, que a organização que teria sobre os funcionários da organização. O segundo componente é ver os mecanismos existentes para mitigar esses riscos. Quais são as políticas, que existiam e se há alguma lacuna. E por último, haveria então, recomendações e o que fazer.

E agora, nós sabemos o que é isso, O que eu achei interessante para vocês, seria falar sobre a definição de direitos humanos, que foi utilizado na avaliação. Há dois elementos que eu gostaria de

destacar. o primeiro é o que são garantias legais universais e em segundo, que os direitos humanos são iguais e não discriminatórios. Então, se aplica a todos os seres humanos.

Quanto aos instrumentos, quais foram as convenções que se baseou a avaliação. Nós temos aqui apenas alguns exemplos, como a Declaração Universal de Direitos Humanos. Há também as orientações dos direitos humanos. Então, em cenários comerciais, eu só gostaria de mostrar alguns dos documentos, dos quais nos baseamos para avaliação. Quanto ao escopo, essa é uma das áreas, que detalhamos porque gostaríamos que fosse importante, fosse substantivo, essas áreas. Então, os Recursos Humanos, Compras, etc. O terceiro é [inaudível] Human Rights and Responsible Business, essa empresa está baseada na Alemanha. Ele foi funcionário de setores de Direitos Humanos.

Então, quanto as contribuições desse processo, eles leram milhares de páginas de várias políticas e procedimentos, que a ICANN tem, em relação a essas quatro áreas funcionais. Então, a segunda parte, o segundo componente, foram entrevistas presenciais em Singapura, Los Angeles. E também, foi feito um questionário em todo o mundo de funcionários da ICANN. Um número que correspondeu a metade dos funcionários da ICANN. Esse slide mostra um exemplo de alguns dos tópicos avaliados. Eu não vou entrar em cada um deles. A direita, vemos as perguntas e a maioria se remete ao ponto 2, que eu mencionei.

Quais são os mecanismos que vocês utilizam e quais são quatro, nesses quatro áreas, como são tratadas as questões de igualdade, assédio, etc.

Nós queríamos garantir que a acessibilidade estivesse presente e também, nós levamos em conta os protocolos para a segurança física dos funcionários da ICANN. Quanto aos achados, recebemos um relatório provisório ou um primeiro relatório. Então, o que o relatório disse então, que existem políticas já que cobrem em geral isso, mas há oportunidades de melhorar. Alguma das coisas é formalizar as boas práticas em regulamentos ou políticas e também, conscientizar e treinar.

O relatório final será publicado em breve. E vocês terão a oportunidade de comentário, mas não no período de comentários públicos formais.

Eu espero não ter falado muito rápido, mas eu queria aproveitar o tempo para dar tempo a vocês de fazer perguntas.

SUADA HADZOVIC:

Alguma pergunta? Nesse caso, então, podemos ... Eu gostaria de agradecer, eu acho que devemos aproveitar essa oportunidade para fazer perguntas. Você falou que o relatório será publicado em breve. Mais do que uma pergunta, eu gostaria de fazer um comentário.

Então, esse relatório então foi lido pelo grupo de trabalho e pelo GAC. Eu acho que seria interessante para toda comunidade, ler esse relatório e ver se há comentários. Então, se não houver nenhuma pergunta ou comentário do público, eu gostaria de agradecer muito a sua apresentação Muito obrigada.

DESCONHECIDO: Muito obrigado.

JORGE CANDIO: Bem, passamos então, para a última parte da agenda, que seriam os assuntos gerais. Então, há algum outro assunto, que deva ser tratado? Eu sei de um, de uma proposta. Aqui ao meu lado, Suada.

SUADA HADZOVIC: Muito obrigada. Então, nós temos um plano de trabalho atualizado. Um novo item é diversidade. Um dos elementos da diversidade são as deficiências físicas. Então, eu gostaria de fazer uma proposta. Então, o que seria solicitar aos líderes do GAC para implementar padrões de acessibilidade de todos os nossos produtos, especialmente no comunicuê, que é o documento mais importante, que nós produzimos.

Então, gostaria de explicar aqui, o que eu quero dizer com isso, a acessibilidade é identificado no item 3, na Convenção dos Direitos Humanos sobre os direitos de pessoas com deficiências. E isso significa acessibilidade ao [inaudível] Então, que isso permitiria as pessoas com deficiências a exercerem as suas liberdades fundamentais e direitos humanos. Então, tem a ver com acessibilidade, outras formas online. Então, por exemplo, para os cegos para que haja então, a voz explicando o que há nas páginas ou leitura. Então, há muitas ferramentas de acessibilidade. Essa ferramenta está na iniciativa de inclusão na internet da Europa. E se nós colocarmos esse comunicado do GAC, da ICANN 62 e nós identificamos através desse software, pudemos identificar nove barreiras, no 63 encontramos quatro barreiras. Então, podemos pedir para o pessoal de TI da ICANN, que conserte isso. Mas eu acho que seria importante ter um formato aberto para que possa ser possível, a conversão de documentos do Word em voz. Essa seria a minha proposta.

JORGE CANCIO:

Muito obrigado, Suada. Bem, resumindo rapidamente. Então, a ideia é pedir aos líderes do GAC e ao pessoal de TI para que os materiais elaborados especialmente, o comunicado, cumpram com os padrões de acessibilidade. Então, isso não precisa de uma decisão formal. A gente pode fazer isso como parte do nosso cargo, como vice-presidente. Há algum comentário sobre isso?

Há algum outro assunto? Senão há, podemos ter dois minutos a mais no Coffee Break, para que vocês cheguem na fila do café antes dos outros. Muito obrigado por participarem dessa sessão e eu desejo uma excelente manhã para vocês.

[FIM DA TRANSCRIÇÃO]